

Guía metodológica de identificación de proyectos de cooperación internacional al desarrollo

Ejemplo de identificación participativa en la provincia de Elías Piña, República Dominicana

Año 2011

Coordinación de la Guía: Óscar Acedo Núñez, Anastasia Domínguez Narváez y María José Justo Villalobos

Responsable del trabajo de campo: Óscar Acedo Núñez, Anastasia Domínguez Narváez, Alexander Gutiérrez Sagastume y CONAMUCA

Grupo de trabajo que ha participado en la elaboración de la Guía: Óscar Acedo Núñez, Joaquín Cuadrado Espiña, Francisco Cumbreras Santana, Anastasia Domínguez Narváez, Alexander Gutiérrez Sagastume, María José Justo Villalobo, María José Vallellano Domínguez

Proyecto ejecutado por:



Ingeniería Sin Fronteras



Guía metodológica financiada por:



Agencia Andaluza
de Cooperación Internacional para el Desarrollo
CONSEJERÍA DE LA PRESIDENCIA

Guía metodológica de identificación de proyectos de cooperación internacional al desarrollo

Ejemplo de identificación participativa en la provincia de Elías Piña, República Dominicana

Año 2011

Índice

Lista de acrónimos

A continuación se resumen los acrónimos usados en esta guía y, en los casos pertinentes se aportará su traducción al español.

Agencia Andaluza de Cooperación Internacional al Desarrollo	AACID
Agencia Española de Cooperación Internacional al Desarrollo	AECID
Asociaciones Comunitarias de Acueductos Rurales	ASOCAR
Banco Interamericano de Desarrollo	BID
Comité de Decisión Comunitaria	CDC
Confederación Nacional de Mujeres Campesinas	CONAMUCA
Derechos Humanos	DDHH
Deutscher Entwicklungsdienst (Servicio Alemán de Cooperación)	DED
Enfoque del Marco Lógico	EML
Educación para el Desarrollo	EpD
Food and Agriculture Organization of the United Nations (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura)	FAO
Gestión del Ciclo de Proyecto	GCP
Índice de Desarrollo Humano	IDH
Instituto Nacional de Aguas Potables y Alcantarillados	INAPA
Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos	INDRHI
Ingeniería Sin Fronteras Andalucía	ISF
Oficina Nacional de Estadística	ONE
Organización No Gubernamental para el Desarrollo	ONGD
Oficina Técnica de Cooperación	OTC
Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo	PNUD
República Dominicana	RD
Unidad Ejecutora de Acueductos Rurales	UEAR



Casas de la Comunidad de Sabaneta

0. CONTEXTO Y JUSTIFICACIÓN DE LA GUÍA METODOLÓGICA

0.1 ¿Qué es ISF?

Ingeniería sin Fronteras Andalucía (ISF) es una Organización No Gubernamental de Cooperación al Desarrollo, tiene naturaleza jurídica de Asociación y está formada por personas que trabajan para poner la Tecnología al servicio del Desarrollo Humano.

Creada hace más de 16 años, se ha trabajado y se trabaja en proyectos de Cooperación en Kenia, República Dominicana, Perú, República Democrática del Congo, Ecuador y Haití y en proyectos de Educación para el Desarrollo (EpD) en Andalucía. El trabajo se efectúa por parte de grupos activos de voluntariado y personal contratado en Almería, Córdoba, Granada, Huelva y Sevilla, además de los países del Sur. Trabajamos en red, formando parte de diversas coordinadoras y plataformas de la sociedad civil andaluza que están convencidas que otro mundo más justo es posible; además formamos parte de la Federación española de Ingeniería sin Fronteras.

Para mayor información, colaborar como voluntari@, aportar como soci@, sumarte a nuestro Proyecto estamos a tu disposición en www.andalucia.isf.es. donde además tienes accesible el presente documento de acceso libre y gratuito.

0.2. ¿Qué es la Guía metodológica?

Uno de los puntos de la filosofía de acción de ISF es el "aprender haciendo", tanto en los proyectos en el Sur como en la gestión de proyectos en Andalucía. Los grupos de voluntariado en Andalucía se incorporan a la organización y participan en cada una de las fases de los proyectos de Cooperación en el Sur y de EpD en el Norte.

La filosofía de acción de ISF es: "aprender haciendo", tanto en nuestros proyectos en el Sur como en nuestra gestión de proyectos en Andalucía

Dentro de la oferta educativa de ISF a la sociedad se contempla el concepto de Guía Metodológica. Se trata de un documento con el que informar y describir la acción y metodología de la asociación. Pretende ser un instrumento educativo que muestre las técnicas y métodos; revelando una opción sobre cómo se puede gestionar y ejecutar una identificación de un proyecto de Cooperación, en este caso, de Agua y Saneamiento.

La presente Guía describe la identificación del proyecto "Derecho Humano al agua y saneamiento con empoderamiento de las mujeres en cuatro comunidades rurales, provincia Elías Piña, República Dominicana" llevada a cabo por ISF y la Confederación Nacional de Mujeres Campesinas (CONAMUCA) de la República Dominicana.

El documento está abierto a la población en general y al colectivo de personas de las ONGD que trabajan en Cooperación Internacional y Educación para el Desarrollo. Pretendemos actualizarla periódicamente con otras experiencias en otros contextos, así como con las observaciones y aportes de las y los lectores. Así que solicitamos la mayor difusión posible, con un enfoque de compartir experiencias y contribuir al aprendizaje colectivo, tanto en el Sur como en el Norte. Cualquier aportación, observación o comentario serán bien recibidos en info@andalucia.isf.es.

Esta Guía forma parte de uno de los proyectos de EpD de ISF, "Andalucía por el Derecho Humano al Agua y Saneamiento", ejecutado durante el año 2011 y financiado por la Agencia Andaluza de Cooperación Internacional al Desarrollo (AACID). La realización de los trabajos de la identificación ha sido financiada por ISF y CONAMUCA.

Al igual que en el trabajo de identificación que se describe, esta Guía es resultado de un trabajo coordinado entre personas de ISF, tanto del voluntariado como del personal contratado, a nivel de sede y también de terreno. Agradecemos a todas las personas que han participado su trabajo y aportaciones.

1. INTRODUCCIÓN

La identificación de un proyecto es la etapa fundamental y crítica en el ciclo del proyecto. En esta fase se decide, entre otras cosas, el tipo de intervención y las personas implicadas en el mismo y se recoge la información necesaria para la posterior formulación del proyecto. Por esto, se puede decir que la fase de identificación puede influir en gran medida en el éxito o fracaso de un proyecto.

A día de hoy sigue siendo un reto llevar a cabo identificaciones conscientemente planificadas que tengan en cuenta la situación de desventaja de las mujeres y las niñas y las relaciones de poder entre los géneros, que se manifiestan en el desigual acceso y control a los recursos y a los beneficios así como en las oportunidades de participación y de toma de decisiones, y las consiguientes dificultades en la generación de una posición en términos de igualdad con respecto a sus compañeros varones a lo largo de todas las fases de la vida de una mujer . La falta de conocimientos del equipo de planificación o de herramientas técnicas sencillas, la complejidad de los contextos, la falta de financiación y la poca importancia que se da a estos hechos o la falta de conciencia en cuanto a la trascendencia que esa desigualdad cobra en la generación de una nueva sociedad que signifique una alternativa al modelo de desarrollo global están entre las causas más frecuentes de estas deficiencias en las identificaciones.

Este manual ha tratado de sistematizar la identificación realizada en cuatro comunidades de la República Dominicana

En este documento se pretende mostrar la experiencia de ISF en la identificación de un nuevo proyecto en la frontera de la República Dominicana con Haití, de la mano de una contraparte con mucha experiencia en participación y desarrollo comunitario, asociacionismo femenino rural y donde, con una metodología participativa, se efectuó un análisis socioeconómico y de género conociéndose así las necesidades e intereses estratégicos de la población destinataria, atendiendo a las especificidades relativas a su género. Esta experiencia supone un avance en la metodología de identificación de nuestra organización ya que hemos partido de un modelo participativo en todo su proceso. Integrando el género de manera horizontal con el menor impacto medioambiental negativo posible, con fortalecimiento tanto institucional como de la diversidad cultural y empoderando a las personas destinatarias.

Este manual ha tratado de sistematizar la identificación realizada en cuatro comunidades de la República Dominicana. No pretende ser definitiva y necesita continuar mejorando en la medida en que se gane más experiencia y en que el pensamiento sobre los enfoques participativos en sí mismos se desarrolle. Espera ser de utilidad para aquellas personas que en lo venidero realicen identificaciones de proyectos de cooperación internacional al desarrollo en nuestra organización.

La identificación en la frontera de dominicana realizada por ISF y CONAMUCA quiere servir de guía o referencia para futuras identificaciones de proyectos de cooperación al desarrollo en nuestra organización.

2. ¿QUÉ ES UNA IDENTIFICACIÓN?

La fase de identificación de un proyecto es una de las fases más críticas de todo el ciclo de desarrollo del proyecto pues constituye el momento de gestación del mismo.

La actividad principal consiste en realizar un levantamiento de información en profundidad en terreno conscientemente planificado que refleje las necesidades e intereses diferenciados de las mujeres, hombres y niñas y niños, en base al cual, realizar posteriormente la formulación del proyecto. Para que la información obtenida sea completa, sería deseable que con una identificación se desarrollara conocimientos sobre las siguientes características de las mujeres y hombres destinatarios: rol reproductivo, productivo y comunitario en la sociedad, perfil de actividades e ingresos, acceso y control sobre recursos, participación en toma de decisiones, factores influyentes sobre la equidad, necesidades prácticas de género e intereses estratégicos de género.

En la identificación deben participar todas las personas, organizaciones, grupos, etc... que conforman la población implicada en el proyecto. Lo más importante es poner los medios necesarios para que participen todas y todos de forma activa.

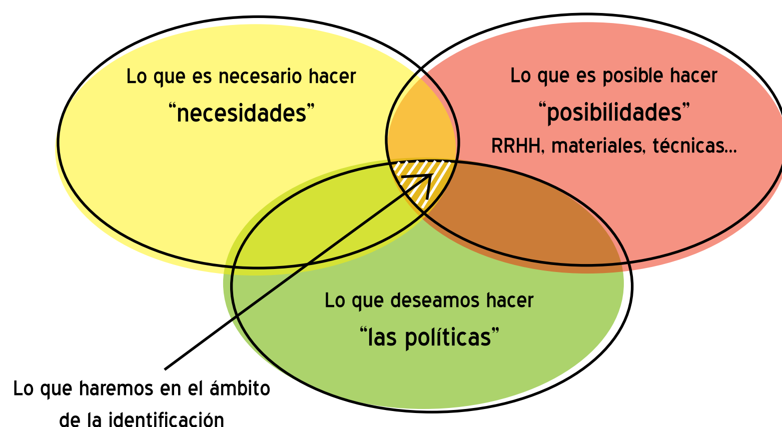
> La fase de identificación de un proyecto es una de las fases más críticas de todo el ciclo de desarrollo del proyecto pues constituye el momento de gestación del mismo

Si queremos acompañar procesos de transformación de la realidad desde un enfoque de cooperación inclusiva, transformadora, integradora y participativa, la población tiene que conocer las causas de su vulnerabilidad para que ellas mismas sea la agente transformadora de su realidad y protagonista de su propio desarrollo. Esto se podrá conseguir a través del empoderamiento y la capacitación de las poblaciones destinatarias. Los proyectos son un medio para conseguir este objetivo ya que deben incorporar estrategias que posibiliten ese empoderamiento que se consigue a través de la participación y la organización.

Hay que tener en cuenta siempre y de una forma muy rigurosa la participación de todos los grupos implicados, en especial de las mujeres, la población invisibilizada o minorías (como la población haitiana en nuestro caso concreto, grupos étnicos, enfermas/os, niñas/os, ancianas/os, etc., y garantizar que el análisis de su situación y sus demandas son incluidas en el diagnóstico de necesidades y prioridades. Además es importante tener presente en todo momento la multiplicidad de tareas tradicionalmente atribuidas a las mujeres (el triple rol de la mujer) y que se encuentran incluidas en los roles sociales reproductivo, productivo y comunitario; y que significan tareas históricamente invisibilizadas y no identificadas como actividades laborales ni mucho menos remuneradas.

Para poder garantizar que esto va a ser así, hay que tener en cuenta en el proceso de identificación los siguientes elementos:

- Incluir a todos los colectivos o grupos vulnerables, minorías, población invisibilizada, sin discriminación por razón de sexo, grupo social, etnia (población de origen haitiano)...
- Establecer espacios participativos donde se pueda incluir todas las visiones y demandas de los grupos o colectivos participantes con especial atención a la participación de los grupos más vulnerables. Contemplar medidas específicas para la participación de todos los grupos.
- Establecer espacios de participación diferenciada entre mujeres y hombres para poder garantizar que queden plasmados sus perspectivas, análisis e intereses reales.



Como hemos comentado anteriormente, la participación de la población destinataria en los proyectos es algo prioritario y fundamental para el desarrollo de las comunidades. No se puede realizar un proyecto de desarrollo sin que la población participe en la definición de problemas a solucionar y objetivos así como en su ejecución y evaluación.

> "La mayoría de los proyectos de cooperación para el desarrollo que fracasan o quedan alejados de sus metas iníciales, es porque, fueron diseñados sin la participación de las personas destinatarias."

Por todo esto es muy necesario e importante un buen diagnóstico de la situación y del contexto en donde se va a realizar el proyecto y una buena identificación de los problemas y necesidades reales de la población destinataria. Para poder hacer un diagnóstico correcto, la recogida y el tratamiento de la información tiene que ser rigurosa y sistemática. Se deben conocer los datos de la situación, conseguir que estos datos sean exactos y trabajar para lograr que la acción planificada sea apropiada, adecuada a las necesidades de las personas interesadas, eficaz y responsable en el máximo grado posible.

Dada la importancia de la identificación, que podría marcar el éxito o fracaso del proyecto, es necesario que las personas que identifiquen tengan experiencia previa y que estén acompañadas por personas locales con experiencia. Generalmente las identificaciones se suelen hacer con un equipo mixto de personas de la ONGD del país donante y un equipo local de la contraparte o población destinataria.



Fig. 0. Vecino de Sabaneta trabajando en la colocación de los dispositivos para las mediciones de altimetría en Cobo.

3. METODOLOGÍA DE CAMPO UTILIZADA

ISF considera que la metodología utilizada para realizar la identificación de un proyecto debe basarse en la participación comunitaria (ciudadana). La participación ciudadana es la clave del desarrollo y por tanto el instrumento esencial en la identificación de proyectos. Considerando esta además de un medio una parte constitutiva del desarrollo, pues la participación es un fin en sí misma.

Las desigualdades existentes dificultan considerablemente la participación equitativa de toda la población. Para hacer frente a esas desigualdades es necesario identificar todos los grupos involucrados en el proyecto, analizando su situación dentro de la comunidad de modo que se puedan evitar discriminaciones en este proceso.

La participación ciudadana es la clave del desarrollo y por tanto el instrumento esencial en la identificación de proyectos

Uno de los grandes grupos que se ven perjudicados por este hecho, como se ha destacado anteriormente, son las mujeres, las cuales suelen carecer de voz en la toma de decisiones de la comunidad, asumiendo exclusivamente su triple rol. La brecha de género está presente en todas las sociedades y esta situación hace necesaria una especial atención a los componentes de los géneros.

Para la identificación de las necesidades e intereses diferenciados de mujeres, hombres y niñas y niños de este proyecto se han utilizado varias de las herramientas que propone la metodología ASEG -Análisis Socioeconómico y de Género- elaborada por la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO) y el análisis de Harvard. Estas herramientas no son las únicas, existen otras que son igual de válidas.

La metodología ASEG basa el proceso de identificación en el análisis de tres aspectos fundamentales, análisis socioeconómico, de género y análisis de los procesos participativos. El análisis de estos aspectos tiene como objetivo siguientes puntos:

- Tomar en cuenta explícitamente los vínculos entre los aspectos económicos, ambientales, socioculturales, demográficos y políticos que constituyen, en su conjunto, el contexto del desarrollo. Este análisis sirve de base para identificar las oportunidades y las limitaciones para el desarrollo.
- Considerar las diferencias sociales, determinadas por factores como el género, la riqueza, la clase social, pertenencia étnica, etc., que son fundamentales para entender las estrategias de supervivencia y las prioridades de desarrollo a nivel local. Lo que se pretende con el uso de esta propuesta analítica es que todos los habitantes de las comunidades tengan voz en el proceso.
- Proporcionar una serie de herramientas pensadas para respaldar procesos de planificación participativa que parten del análisis de la situación actual y luego se concentran en la planificación para el futuro.

Al diseñar la metodología de un proceso participativo se debe tener en cuenta la población a la que va dirigida y el contexto en el que se desarrolla. Por ello los métodos para llevar a cabo procesos participativos tendrán las siguientes características:

- Ser visuales y sencillos de entender.
- Estar preparados para trabajar directamente con las comunidades.
- Se aprende con y de la gente, enfocando los conocimientos, las prácticas y las experiencias locales.
- Tienen que crear un ambiente de confianza y utilizar metodologías de educación popular para garantizar que todas las personas puedan participar.

El uso de herramientas específicas en el desarrollo de un proceso participativo pretende asegurar la efectividad del mismo. Las ventajas de estas herramientas o métodos son las siguientes:

- Facilita la participación y empoderamiento de la comunidad a través de:
- La población se conciencia de la realidad que le rodea gracias al análisis que ellos y ellas mismos/as han realizado y pueden tomar decisiones basadas en ese análisis.
- Permiten a la población apropiarse del proceso de identificar, analizar y solucionar sus problemas.
- Desarrolla la autoestima de la población al poder la protagonista de su propio desarrollo.

4. PROPUESTA DE IDENTIFICACIÓN CONSENSUADA

La incursión de ISF en la República Dominicana tuvo lugar en el año 2003. Desde entonces ha estado trabajando allí con proyectos de Cooperación Internacional al Desarrollo y alguna actuación de Acción Humanitaria que se han desarrollado en las provincias de San Cristóbal y Peravia y el Distrito Municipal de Guerra adscrito a la provincia de Santo Domingo.

Tras una serie de reuniones internas llevadas a cabo en Octubre de 2010 por parte de voluntarias y voluntarios, equipo técnico y junta directiva de la organización, se debatió sobre la Estrategia en República Dominicana 2012-2018 en la que se destacaban los principales ejes de actuación en el país.

Una de las conclusiones de estos debates fue la tendencia clara de la organización de fijar su área de actuación en las zonas menos "desarrolladas" del país. Como indica el Informe sobre Desarrollo Humano del PNUD en República Dominicana, la frontera con Haití es la zona con menores Índices de Desarrollo Humano (IDH), de empoderamiento individual y con los mayores índices de privaciones humanas y de pobreza humana provincial que tiene la República Dominicana, por lo que se decidió realizar un proceso de identificación (VER: Definición identificación de proyectos en RD. Enero 2011) en la zona para formular futuros proyectos de la organización.

Tomada la decisión de realizar una identificación se plantearon los siguientes objetivos:

- Realizar identificación de proyectos en la nueva zona de actuación planteada, frontera con Haití.
- Considerar como prioritarias, dentro de esta zona de actuación, las poblaciones con menor desarrollo y los grupos sociales que sufran mayor discriminación.
- En particular, tener especial atención en comunidades con alto porcentaje de población haitiana, sector que sufre mayor exclusión por parte de la población.
- Identificar y establecer acuerdo de entendimiento con asociaciones locales para trabajar conjuntamente; la asociación local ha de cumplir con los requisitos legales para firmar el acuerdo de colaboración para la implementación de proyectos con una organización internacional (ISF). Para la selección de una contraparte, dentro de las posibles asociaciones locales, se tendrán en cuenta los siguientes puntos:
    - Conocimiento de la población destinataria así como aspectos socioculturales, económicos, ambientales, demográficos y políticos que puedan afectar en la identificación de un proyecto.
    - Experiencias anteriores llevadas a cabo satisfactoriamente en la zona de actuación.
    - Conocimiento y aceptación por parte de la población.
    - Asociaciones con experiencia en el trabajo de la equidad de género, preferentemente con gran participación femenina.
    - Organizaciones de base y de ámbito rural y campesino.
- Identificar los problemas de la población destinataria, evaluarlos y marcar un orden de prioridad basado en un proceso participativo con la población.
- Realizar un estudio de las posibles "soluciones" a los problemas planteados, estudiando la viabilidad de cada una de ellas.
- Recopilar todos los datos necesarios para la formulación del proyecto.
- Entablar relaciones con todos los posibles agentes que puedan estar involucrados en todo el proceso del proyecto (autoridades municipales, otras organizaciones que trabajen en la zona…) desde su gestación, siendo todos protagonistas.

5. FORMACIÓN DE GRUPO DE TRABAJO





Fig.1 y Fig. 2. Reunión en terreno para identificación.

Teniendo en cuenta el proceso de identificación que se quería llevar cabo, se precisaría de un grupo de trabajo específico en ISF para dicha actividad. El equipo de trabajo de la identificación estaría constituido por personas que trabajarían conjuntamente en terreno y en sede e igualmente de manera conjunta con la contraparte.
Se definió un equipo en sede, el cual estaría formado por los siguientes miembros:

- Técnica de proyectos, apoyando al equipo en terreno con sus conocimientos y más adelante con la formulación del mismo.
- Coordinador general, supervisando periódicamente junto con dos personas voluntarias.
- Un representante de cada grupo de voluntarios/as de ISF, realizarían aportaciones a los informes del trabajo en terreno.
- Paralelamente, se constituía un equipo para la identificación en terreno:
- Una voluntaria y un voluntario de ISF que viajaría a terreno para la realización de la identificación.
- Dos técnicos expatriados ya en terreno, que se encontraban ejecutando otros proyectos de ISF, se encargarían previamente de entablar relaciones institucionales (nacionales e internacionales) e identificar posibles contrapartes y financiadores. Analizar posibles alineamientos con otras organizaciones de cooperación internacional y de esta manera complementarnos. Y finalmente, la realización del levantamiento así como la colaboración en la formulación.
- Dos personas de la contraparte que trabajarían de manera conjunta en la identificación.

5.1. Trabajo previo en sede

La organización del proceso de identificación en sede es un punto muy importante y va a influir notablemente en el transcurso de ésta. El periodo de identificación previsto en terreno tenía una duración aproximada de 3 meses, tiempo en el que había que conseguir tener una visión lo más completa posible de la realidad de la población destinataria. Esto hacía imprescindible una buena organización de la estancia en el terreno, analizando y desarrollando todas las fases de la identificación y las herramientas a utilizar en ella.

Durante los meses previos a la estancia en terreno, se llevaron a cabo sucesivas reuniones del grupo de identificación de ISF en las que se trabajó en los siguientes aspectos:

- Análisis de informes y documentos referentes a DDHH, aspectos económicos, sociales, ambientales, etc., de las distintas regiones de la República Dominicana, con el objetivo de aproximarse al máximo a la realidad de este país.
- Análisis político de la República Dominicana y sus regiones, así como de las distintas instituciones públicas del país.
- Información sobre organizaciones de la República Dominicana que tuviesen la posibilidad de actuar como contraparte en el proceso de identificación y futuros proyectos.
- Primera toma de contacto con estas organizaciones.
- Información sobre delegaciones de instituciones españolas en la República Dominicana, así como ONGD españolas que actualmente cooperan allí.
- Desarrollo de la metodología de trabajo a utilizar en el proceso de identificación.

5.2.Trabajo previo en terreno

Paralelamente a los trabajos previos en la sede, los dos expatriados de la organización en la República Dominicana entablaron relaciones con los posibles agentes directos e indirectos del proyecto.

Se convocaron diferentes reuniones con organizaciones dominicanas que pudieran ser futuras contrapartes en este y otros proyectos. El objetivo de estas reuniones era el conocimiento de la organización, sus ideales, proyectos y trabajos realizados, metodología de trabajo, zonas de actuación, etc., así como dar a conocer ISF y considerar la posibilidad de colaboración entre ambas organizaciones.

A su vez, se mantuvieron encuentros con instituciones españolas como la AECID y la AACID para mostrarles la estrategia de ISF en el país, concretamente la intención de levantamiento y alineamiento con estrategias de actuación que se estuvieran llevando a cabo.

Además de las citadas anteriormente, tuvieron lugar acercamientos con instituciones dominicanas como INAPA o el INDHRI. Trabajar en consonancia con las políticas vigentes y con la colaboración de entidades públicas facilita las posibles actuaciones futuras.

Por último se gestionaron los recursos logísticos que se precisarían durante el levantamiento en el terreno.

5.3. Organización del viaje, llegada al terreno y análisis del trabajo previo

La preparación del viaje consistió en una primera planificación del período que se iba a estar en terreno realizando la identificación. De qué manera se iba a realizar la organización del trabajo para poder obtener el máximo de información. A continuación se detalla la calendarización realizada por semanas:

La primera semana tras la llegada del voluntario y la voluntaria expatriada, se programó con el fin de reunir y analizar toda la información que se había ido recopilando tanto en sede como en terreno. Basándose en la información recopilada se decidiría la elección de la contraparte y del área de actuación.

SEMANA 1: Definición del equipo de identificación y traslado al terreno para la priorización de las comunidades más vulnerables así como el comienzo de trabajo con las comunidades, teniendo en cuenta el contexto de estas.
SEMANA 2: Desarrollo de las herramientas utilizadas en el modelo participativo comunitario así como reuniones con autoridades locales.
SEMANA 3: Continuación con las herramientas, análisis de problemas y de objetivos.
SEMANA 4: Realización de mediciones en las fuentes de agua para posibles soluciones técnicas así como los estudios de suelos y altimetría por parte del INDRHI e INAPA.
SEMANA 5: Recopilación de documentación importante y presentación de la identificación realizada ante la AECID y la AACID.



Fig. 3. Presentación de la identificación del proyecto en la OTC de Santo Domingo a la AACID y AECID.

6. ELECCIÓN DE LA CONTRAPARTE

Para la elección de la contraparte con la que ISF trabajaría desde el principio en este proyecto común, se llevaron a cabo varias reuniones con posibles "candidatas".

Entre las candidatas que se barajaron y tras una deliberación interna estudiando las características de cada una de ellas, ISF propone a CONAMUCA trabajar conjuntamente en el "futuro proyecto".

Esta decisión fue meditada y madurada. Los motivos que llevaron a la organización a tomar esta elección fueron múltiples. Los lazos de unión a CONAMUCA se remontan al año 2003, cuando ISF inicia la trayectoria de trabajo en la República Dominicana. Muchas compañeras de CONAMUCA han trabajado y trabajan como promotoras comunitarias en proyectos desarrollados por ISF en el país, bien como integrantes de los Comités de Decisión Comunitaria (CDC) o como trabajadoras de los proyectos. Así como, la participación de dos compañeras de CONAMUCA como ponentes en las Jornadas de Género que se llevaron a cabo en Noviembre del 2010 en Andalucía desarrolladas en un proyecto de EpD de ISF.

CONAMUCA es una organización fuerte y consolidada, de alrededor de 10.000 mujeres campesinas, que lleva trabajando más de tres décadas por la reivindicación de los derechos de los/as campesinos/as de República Dominicana. Esta organización que cuenta con sedes en todas las provincias de la República Dominicana así como con representación en casi todas las zonas rurales es miembro de la Vía Campesina, un movimiento internacional que agrupa a millones de campesinas y campesinos que defienden la agricultura sostenible a pequeña escala como un modo de promover la justicia social y la dignidad.

Comparte el modelo de desarrollo con ISF y es una organización comprometida con su pueblo, con su futuro, con la transformación social y con procesos de decisión altamente democráticos y participativos. Ha recibido apoyos en la ejecución de proyectos por parte de varias organizaciones internacionales como Intermon Oxfam, Veterinarios Sin Fronteras, Intered, Action Aid, FAO, DED.

CONAMUCA tiene 3 Federaciones (cada Federación congrega una docena de asociaciones comunitarias de mujeres) asociadas en la Provincia priorizada de Elías Piña.

Por estas razones entre otras, ISF consideraba que CONAMUCA podría ser la contraparte de este "futuro proyecto". Se propuso esta iniciativa y aceptaron, así pues, de manera conjunta se decidió comenzar a trabajar en él.

7. FORMACIÓN GRUPO DE TRABAJO EN TERRENO

Una vez tomada la decisión de la organización contraparte con la que se iba a trabajar conjuntamente se dispuso la formación de un grupo mixto de trabajo para la identificación. Este grupo estaba formado por los dos técnicos expatriados en terreno (que se encontraban coordinando otros proyectos), dos mujeres de CONAMUCA, una voluntaria y un voluntario de ISF qué se trasladaron a la República Dominicana. La identificación se inició en terreno en febrero del 2011 y duró aproximadamente 3 meses.

Cada integrante del grupo tenía asignadas unas series de tareas que se complementaban unas a otras y de esta manera se hacía que el trabajo en equipo se desarrollará de una manera eficiente. El compañero expatriado que se encontraba en la capital, se dedicaba a gestionar los asuntos que sólo podían tramitarse en Santo Domingo. Las cuatro personas que se trasladaron al terreno, se encargaron del diseño y la organización de todas las herramientas que se utilizarían en los talleres. El enfoque participativo del proceso estaría presente en todo momento intentando que las compañeras de CONAMUCA fueran las que en mayor medida dinamizaran las actividades en las comunidades y los miembros de estas los protagonistas.

El grupo de identificación en terreno realizaba informes semanales plasmando toda la información o documentación que se iba generando. Estos informes eran enviados tanto a la sede de ISF como a la de CONAMUCA cada semana. De esta manera se trabajaba conjuntamente con las personas en ambas sedes, completando y enriqueciendo todo el proceso.

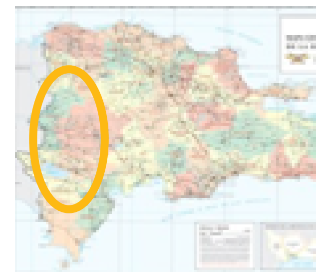


Parte del equipo de identificación en la sede de CONAMUCA.

8. ELECCIÓN ÁREA DE ACTUACIÓN

En el plan estratégico de actuación en República Dominicana mencionado anteriormente, ISF mantiene como prioritario comenzar a trabajar en la frontera de la República Dominicana con Haití con la perspectiva en un futuro de comenzar a trabajar en el país vecino dada su actual situación de vulnerabilidad. Concretamente en la provincia de Elías Piña debido a que "es por mucho la provincia con mayores niveles de privaciones en la sociedad dominicana. Una persona que nazca y resida toda su vida en Comendador, Hondo Valle, Bánica o en cualquier otro municipio de la provincia tendrá en promedio menos libertades, que una que nazca y resida en otra provincia del país. El INDH 2008, que concluyó que el desarrollo humano es una cuestión de poder, [...] señaló que las brechas son enormes y consistentemente Elías Piña aparecía en las peores posiciones y con los peores desempeños." [1]

Nuestra Organización ha decidido tomar serio compromiso con las actuaciones coordinadas con otras acciones de cooperación allá donde intervenga (principio de complementariedad), y por ello, tomó como referencia otras intervenciones en la zona priorizada para llevar a cabo esta identificación. Debido a los contactos institucionales realizados en la fase previa a la identificación en terreno se conocía el trabajo en agua y saneamiento que se está realizando en la provincia de Elías Piña entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la AECID e INAPA financiados por el Fondo de Cooperación para el Agua y Saneamiento (FCAS). Y también se conocía el trabajo que está realizando la AACID en Elías piña en los sectores de agua, saneamiento y salud. Permitiría a su vez interactuar mejor con la población de origen haitiano ya que, ésta se encuentra integrada en la sociedad de la provincia de Elías Piña.



Se muestra en el mapa seleccionado el área de actuación.

Elías Piña forma parte de la región de El Valle con una superficie de 1,396.89 Km, siendo la 14 en tamaño de RD. La provincia está constituida por 8 Municipios, Río Limpio, Comendador, El Llano, Hondo Valle, Juan Santiago, Guayabo, Bánica, Pedro Santana y contiene 5 Distritos Municipales, Sabana Larga, Sabana Cruz, Sabana Higüero, Guanito y Rancho de la Guardia.

Dentro de las poblaciones más vulnerables de la provincia de Elías Piña se estuvieron barajando los municipios de Sabana Larga y El Llano. En ambos municipios, la contraparte contaba con grupos organizados de mujeres. Después de varios debates con la contraparte se creyó más conveniente trabajar en El Llano. Lo que llevó a esta elección fue el proyecto de construcción del acueducto Sabana Larga-Potroso, que incluía a seis comunidades, financiado por la AECID y el BID en el municipio de Sabana Larga, y cuyo componente de desarrollo social será llevado a término por CONAMUCA. Por ello, ambas organizaciones consideraron más conveniente trabajar en el municipio de El Llano.

...es por mucho la provincia con mayores niveles de privaciones en la sociedad dominicana

8.1. Análisis de vulnerabilidad

Una vez tomada la decisión de que fuese el municipio de El Llano dónde se trabajaría, había que concretar en qué comunidades se iba a llevar a cabo la identificación, debido a que en este municipio había muchas comunidades con distintas necesidades. Para ello se convocó una reunión en el Centro Comunal de Palo Seco (una de las comunidades pertenecientes a El Llano), con representantes de la Federación de Mujeres Campesinas de El Llano. La reunión tenía un doble objetivo, por un lado presentar al equipo de identificación y por otro lado, obtener información sobre la situación de las comunidades del municipio. La dinámica llevada a cabo consistía en completar una tabla de Priorización-Vulnerabilidad de las comunidades y así obtener los datos más relevantes. Se dio un proceso participativo abierto en el que todas las mujeres presentes aportaron la información necesaria. La tabla consistía en enumerar a todas las comunidades, pues no existían datos oficiales que plasmaran la realidad e ir analizando una a una si contaban con una serie de servicios básicos tales como agua, educación, electricidad, centro sanitario...así como el porcentaje aproximado tanto de mujeres como de población haitiana (ver Anexo I).

Fig. A. Tabla de priorización.

Con todos los datos aportados, se analizó la situación de todas las comunidades y fueron Blanco, Cobo, Sabaneta y Matadero las que aparecieron como las comunidades más vulnerables y con más necesidad.

Se decidió visitar las comunidades para ver in situ la situación real de las mismas y focalizar el estudio de estas cuatro comunidades para continuar con el análisis de participación. Estas comunidades carecían de una información censal por lo que el equipo recabó información de los centros de salud de la zona pero, aun así, siguió siendo insuficiente debido a la ausencia de datos sobre algunas de las comunidades y a la no segregación por sexos. En paralelo, uno de los técnicos expatriados visitó la Oficina Nacional de Estadística (ONE), en la capital, para intentar por su lado conseguir toda información relevante sobre las comunidades de la zona. Al no poder recopilar información suficiente, el equipo de identificación decidió realizar un censo detallado de las cuatro comunidades y de manera simultánea realizar un mapa de recursos de cada comunidad.

1 Fuente: Estudio PNUD 2008 (INDH 2008), descargable en su web.

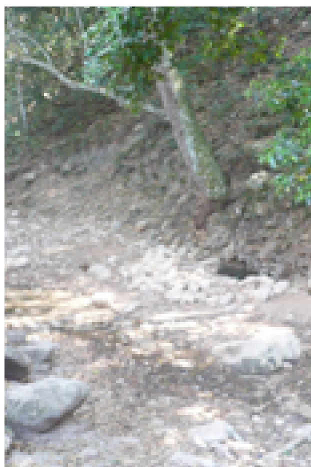


Fig. B. Camino de acceso a Matadero.

En terreno, para esta actividad, se dividió el equipo en cuatro grupos para cubrir simultáneamente las cuatro comunidades, acompañados de personal local en todo momento.

Una vez recabada toda la información se comenzó a trabajar en estas cuatro comunidades rurales pertenecientes al distrito municipal de Guanito, municipio de El Llano, provincia de Elías Piña, República Dominicana.



Fig. 4. Compañeras de CONAMUCA colaborando en el análisis de vulnerabilidad de las comunidades.

9. DESARROLLO DE LA METODOLOGÍA DE CAMPO UTILIZADA

Para poder realizar proyectos de desarrollo que transformen la realidad, es necesaria la participación de mujeres, hombres, niñas y niños y que sean protagonistas de ese cambio. Para ello es prioritaria su implicación en todo el desarrollo del proyecto desde la identificación.

Durante el proceso de identificación, el equipo tuvo en cuenta las características personales de las personas que participaban en el proceso, por lo que se desarrollaron herramientas participativas acordes a su realidad. Para promover la participación libre de cada uno/a de los/as asistentes, las actividades llevadas a cabo se realizaron con mujeres y hombres por separado. Una vez terminadas las actividades diferenciales, cada grupo podía consultar los resultados del otro, pudiendo comentar diferencias e intercambiar opiniones.

Para llevar a cabo las actividades o talleres, el equipo trabajó con la metodología que propone el ASEG. Éste basa su análisis en tres aspectos fundamentales:

- Análisis socio-económico: Recogida de información acerca de los sistemas ambientales, económicos, socioculturales, demográficos y políticos que componen el contexto de la población destinataria. Además de las interrelaciones con agentes externos.
- Análisis de género: Estudio de los diferentes roles y funciones que desempeñan las mujeres y los hombres con el objetivo de entender qué es lo que hacen, con qué recursos cuentan y cuáles son sus necesidades y prioridades.
- Análisis de los procesos participativos: Consideradas las necesidades, los roles y las funciones diferenciadas de las mujeres y los hombres.

Las herramientas utilizadas para intentar comprender los factores económicos, sociales, demográficos, culturales, ambientales y políticos así como las interrelaciones entre ellos para poder analizar el contexto de desarrollo fueron las siguientes:

- Censo y mapa de recursos la comunidad (Ver Anexo II)
- Realización de un censo fiable segregado por número de mujeres y hombres, niñas y niños que habitaban en cada casa. Este se realizó visitando casa por casa todas las de las comunidades acompañados de dos personas locales.
- Croquis de la comunidad para conocer la base de recursos naturales, las características de las tierras y su utilización, la localización de las casas con los servicios que disponen.
- Diagramas de Venn (Ver Anexo III)



Fig. 5. Vecino de la comunidad marcando la casa para la elaboración del censo.



Fig. 7. Mapa de recursos de Cobo.



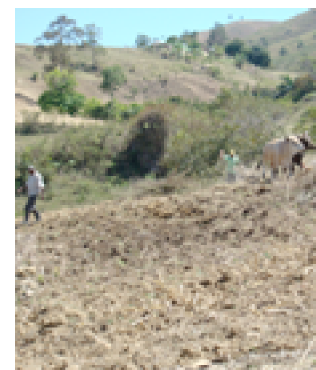


Fig. 6 y 6.1. Vistas de una de las comunidades.





Fig. 8 y 9. Grupo de mujeres realizando el Diagrama de Venn.



Fig. 11. Colocando cartulinas en el Diagrama de Venn.



Fig. 12. Presentación del taller en el que se trabajaría el Calendario Estacional y el Reloj de Rutina Diaria.

Con este taller se intentaron identificar los agentes involucrados, su importancia en el marco del proyecto para las comunidades y el tipo de relación existente -la frecuencia y la direccionalidad (unidireccional o bidireccional)-, así como los posibles obstáculos y relaciones a fortalecer. Tras este, se obtuvieron algunos datos sorprendentes pues emergieron asociaciones, instituciones…de las que no se tenía constancia.



Fig. 10. Taller del grupo de hombres

Para ayudar a comprender las necesidades básicas de las mujeres y de los hombres, así como las oportunidades y limitaciones que tienen para alcanzar sus objetivos de desarrollo (análisis de las estrategias de subsistencia) se llevaron a cabo los siguientes talleres:

- Reloj de rutina diaria y calendario estacional (Ver Anexo IV)
    - Con el calendario estacional se analizó la distribución de las actividades de las mujeres y los hombres a lo largo del año. Identificando los períodos de mayor actividad, sobre todo en relación al desempeño de actividades agrícolas. Además se evidenció la disponibilidad de recursos como alimentos y agua y/o ingresos y gastos…
    - El reloj de rutina diaria identificó las actividades (reproductivas, productivas y comunitarias) que realizaban tanto las mujeres como los hombres en su vida cotidiana en cada una de las estaciones distinguidas previamente. Permitió observar las diferencias y similitudes entre las mujeres y los hombres.



Fig. 13. Grupo de mujeres reunidas para realizar su Calendario Estacional.



Fig. 14. Grupo de hombres realizando su Reloj de Rutina Diaria.

- Utilización y control de recursos (Ver Anexo V)

Las tarjetas con ilustraciones de recursos de la zona ayudaron a analizar el uso y el control de los recursos por parte de los hombres, las mujeres y la pareja dentro del hogar, y en otros ámbitos de la comunidad. Se pretendía comprender la gestión de los recursos y la participación en la toma de decisiones tanto en el hogar como en la comunidad por parte de las mujeres y los hombres.

- Necesidades prácticas e intereses estratégicos de género (Ver Anexo VI)
  - Las necesidades prácticas de género derivan del interés de las mujeres por cumplir con los roles que les son asignados por la división genérica del trabajo.
  - Los intereses estratégicos de género se derivan del análisis de las relaciones dominio/subordinación entre los hombres y las mujeres, y expresan un conjunto de metas relacionadas con una organización más igualitaria de la sociedad.



Fig. 15. Compañera de CONAMUCA y mujeres de las cuatro comunidades en el taller de "Utilización y Control de Recursos".



Fig. 16 Compañera de CONAMUCA durante el taller.



Fig. 17 Grupo de mujeres realizando el taller de "Utilización y Control de Recursos".



Fig. 18. Reunión de las cuatro comunidades.

- Factores influyentes (Ver Anexo VII)

Sirvió para organizar la información obtenida a partir de un detallado análisis sobre el diferente impacto de género de algunos factores estructurales, tales como el sistema político, las condiciones financieras y económicas y afiliación étnica, las tradiciones culturales, las normas sociales, la religión, el sistema educativo, las condiciones ambientales, la estructura demográfica, las leyes y regulaciones existentes, u otros.



Fig. 19 Grupo de hombres manifestando sus necesidades prácticas e intereses estratégicos.



Fig. 20. Grupo de mujeres trabajando en el taller de "Necesidades prácticas e intereses estratégicos"



Fig. 21. Elaboración del "Árbol de Problemas".



Fig. 22. Debate sobre los problemas en las cuatro comunidades.



Fig. 23. Convirtiendo el "Árbol de Problemas" en "Árbol de Objetivos".

La población destinataria decidió que el **agua** era la prioridad

El análisis de las prioridades de desarrollo de los agentes interesados ayuda a planificar el desarrollo basado en las prioridades y necesidades de las mujeres y de los hombres de la comunidad. Con este fin se utilizaron las siguientes herramientas:

- Árbol de problemas (Ver Anexo VIII)

El análisis de los problemas identifica los aspectos negativos de una situación actual existente y permite establecer las relaciones causa-efecto entre los problemas existentes. Este análisis se realizó en profundidad, buscando las causas fundamentales de los problemas encontrados, hasta llegar a identificar el problema central denunciado por las personas. Con este análisis se intento identificar los obstáculos reales que las partes interesadas consideran como prioritarios.

- Árbol de objetivos (Ver Anexo IX)

El análisis de los objetivos es un procedimiento metodológico que permite describir la situación futura que prevalecerá una vez resueltos los problemas, con la participación de las partes interesadas; verificar la jerarquía de los objetivos; y visualizar en un diagrama las relaciones medio-fin. Los «estados negativos» del árbol de los problemas se convierten en soluciones, expresadas en forma de «estados positivos» alcanzados. La relación de causa-efecto que se produce en el árbol de problemas pasa a convertirse en la relación medios-fines en el árbol de objetivos.

- Selección de alternativas (Ver Anexo X)

Análisis que consistió en la selección de la/s estrategia/s que se aplicaría/n para alcanzar los objetivos deseados. Se determinó que área o áreas del "árbol de objetivos" se convertirían en el proyecto a ejecutar y los objetivos que deberían formar parte de otros proyectos.



Fig. 24. Selección de alternativas.

Trabajando con las cuatro comunidades el "árbol de problemas" y el "árbol de objetivos", la población destinataria decidió que el agua era la prioridad. Para tener un conocimiento más exhaustivo de la situación del agua en la zona se realizo una "matriz de usos del agua".

- Matriz usos del agua (Ver Anexo X)

Esta herramienta ayudo a analizar la situación de las cuatro comunidades respecto a las diversas fuentes de agua existentes en la zona y a los diferentes usos del recurso.
El análisis de las fuentes con mediciones grosso modo de las distancias a cubrir y caudales con posibilidad de suministrar durante la identificación es necesaria para estudiar la viabilidad técnica y económica del proyecto, con los datos obtenidos se realiza un prediseño de las instalaciones y de las actividades.



Fig. 25. Matriz de usos del agua con el grupo de mujeres.



Fig. 26. Grupo de mujeres comprobando la matriz de usos del agua realizada por los hombres.

Esta herramienta ayudo a analizar la situación de las cuatro comunidades respecto a las diversas fuentes de agua existentes en la zona y a los diferentes usos del recurso

10. CONTACTO CON ACTORES RELEVANTES

Las buenas relaciones de todos los agentes implicados en el proyecto son esenciales para que este se implemente sin problemas

Las buenas relaciones de todos los agentes implicados en el proyecto son esenciales para que este se implemente sin problemas. Es aconsejable trabajar y fortalecer estas relaciones y que sean tan buenas como sea posible. Previo al proceso de identificación y durante el mismo, tuvieron lugar múltiples reuniones con diversas instituciones para dar a conocer los objetivos con los que se quería realizar el levantamiento así como obtener acuerdos o compromisos de colaboración.

Para ello se tuvieron encuentros con:

- **Agencia Española y Andaluza de Cooperación Internacional al Desarrollo.** Realización de una presentación por parte de ISF y CONAMUCA en la OTC de Santo Domingo a la AACID y AECID de la primera versión del proyecto tras la identificación en la frontera. Está se realizó con la idea de que ambos organismos mostraran sus impresiones acerca del posible proyecto.

- **Unidad Ejecutora de Acueductos Rurales (UEAR) – INAPA.** Reunión realizada con el objetivo de obtener información de los proyectos de INAPA-AECID-BID en el municipio de El Llano y en particular del distrito municipal de Guanito. Así como la solicitud de un acuerdo de colaboración con INAPA para prestar su apoyo durante la identificación del proyecto elaborando el diseño y presupuesto de los acueductos tras la entrega por nuestra parte de los levantamientos topográficos de la zona y analizando las muestras de agua de las fuentes de agua que se habían identificado en las comunidades de Blanco, Cobo, Matadero y Sabaneta. También se solicitó el establecimiento de un convenio de cooperación de trabajo con INAPA, para que nuestras instituciones puedan intervenir en proyectos de abastecimiento de agua y saneamiento en estas comunidades u otras dentro del territorio dominicano.

- **Instituto Nacional de Recursos Hidráulicos (INDRHI).** Colaboración para estudio de suelos, de altimetría y de posibles soluciones económicas para riego en el área de actuación.

- **Autoridades locales.** Se mantuvieron reuniones con varias autoridades locales para confirmar el apoyo y autorización para las actividades que diseñemos, así como la intención de trabajar mancomunadamente para mejorar la calidad de vida de los y las habitantes de las cuatro comunidades priorizadas.
    - Alcalde pedáneo distrito municipal de Guanito, municipio de El Llano.
    - Síndico del distrito municipal de Guanito municipio de El Llano.
    - Síndico del municipio de El Llano, provincia de Elías Piña.

- **Salud pública.** Se obtuvo apoyo para la recogida de información en el Centro de Atención Primaria de Guanito, en el que nos facilitaron el censo sanitario que ellos y ellas realizaban, así como información relativa a los principales motivos de asistencia al centro sanitario. Toda esta información fue recogida y plasmada en un documento donde se podían apreciar las principales enfermedades detectadas en la zona.

- **Comunidades de Blanco, Cobo, Sabaneta y Matadero (D.M de Guanito, municipio El Llano).** Cada una de las comunidades implicadas, Blanco, Cobo, Sabaneta y Matadero, mostró su compromiso de colaboración en todo el proceso del proyecto.

- **CONAMUCA**. ISF y CONAMUCA firmaron varios convenios a los que se hace referencia en el siguiente capítulo.

11. DEFINICIÓN DEL PROYECTO EN SEDE

Después de todo el trabajo realizado en terreno, llega la hora de volver, es hora de hacer las maletas y recopilar el máximo de documentos oficiales, o por lo menos, los que más falta nos van a hacer en sede de cara a los financiadores.

Estos documentos se citan a continuación:

- Convenio de colaboración con la contraparte. En este escrito se acuerda una colaboración para la realización del proyecto de cooperación al desarrollo.
- Acreditación de la existencia de la contraparte sin ánimo de lucro.
- Acreditación de la constitución e inscripción de la contraparte en el correspondiente registro de la República Dominicana.
- Manifestación por escrito de la contraparte de haber intervenido en la identificación y formulación de la intervención, así como de sus responsabilidades específicas en la ejecución de la misma.
- Documentos oficiales originales o copias debidamente compulsadas de la cesión, disponibilidad o titularidad de los terrenos necesarios para el desarrollo del proyecto.
- Convenio relativo a la titularidad de los bienes muebles e inmuebles del proyecto.
- Todas las cartas de apoyo de las comunidades, entidades públicas y autoridades locales y municipales que han mostrado su predisposición a colaborar en el proyecto o han colaborado durante el proceso de identificación.

11.1. Análisis de la identificación

De vuelta, una vez ya en la sede, se llevan a cabo varias reuniones post identificación con el objetivo de analizar con el resto de compañeras y compañeros el trabajo realizado en terreno así como la viabilidad económica de la alternativa elegida ajustándonos a los financiadores.



Fig. 27. Compañeros del INDRHI e INAPA realizando mediciones de altimetría y localización.

11.2. Definición de soluciones técnicas

Este proceso comenzó a definirse durante la identificación, coordinándose sede y terreno, haciendo un análisis a groso modo sobre el mismo. Así, es necesario que durante el desarrollo de la identificación en terreno, se vayan tomando datos generales que permitan la realización de un pre-diseño en aquellas componentes que lo requerirán y que, a priori, están llamadas a ser objeto de su resolución en el "futuro proyecto".

Para la definición de las posibles soluciones técnicas hemos de remitirnos a la raíz y esta es el análisis de problemas realizado por las comunidades el cual establece cuáles son las causas de la vulnerabilidad de las mismas. Este árbol de problemas fue transformado en un árbol de objetivos -futuras soluciones de los problemas- y se analizaron los resultados obtenidos.

Finalizado el trabajo sobre el árbol de objetivos, se dispuso a la elección de la alternativa que daría comienzo la intervención conjunta en la zona. Las comunidades se pronunciaron unánimemente sobre su prioridad, la cual sería la relacionada con la salud y el acceso al agua. Teniendo en cuenta esto, y el hecho de que se considera prioritaria la cobertura de las necesidades básicas y los DDHH de la población, se decidió retener la intervención en salud y el acceso al agua como primera acción de las futuras intervenciones posibles en la zona.



Fig. 28. Compañeros tomando medidas de los caminos vecinales.

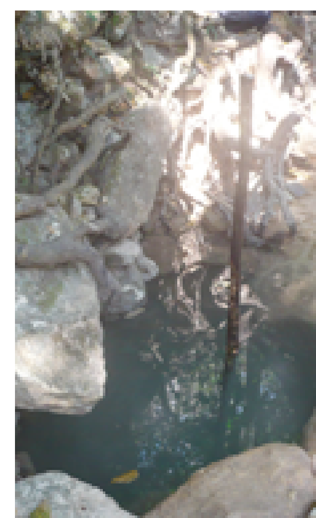


Fig. 29. Medición del caudal de la Noria de Amelia.

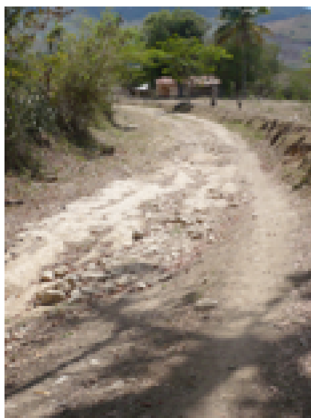


Fig. 31 Camino de acceso a las comunidades



Fig. 32. Medición del caudal de agua de la fuente.

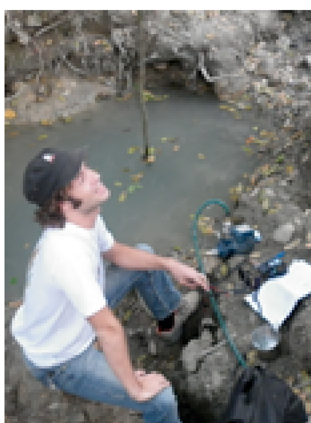


Fig. 33. Toma de agua para analizar.



Fig. 30. Vecinos y vecinas de las comunidades vaciando la fuente para medir el caudal.

Una vez elegida el agua como la alternativa del proyecto a realizar, se propusieron posibles soluciones técnicas. En terreno se barajaron distintas opciones con las comunidades y en sede se analizaron estás de una manera más detallada, adaptándolas al presupuesto potencialmente disponible.

Tras los estudios técnicos realizados acordes al presupuesto se optó por la construcción y gestión de dos sistemas de abastecimiento de agua potable con acometida domiciliaria. A su vez, se promoverían buenas prácticas higiénicas para reducir la incidencia de enfermedades, campañas de educación para el uso del agua y se crearían dos Asociaciones Comunitarias de Acueductos Rurales (ASOCAR) que garantizarán una correcta gestión comunitaria del agua, la sostenibilidad de los sistemas creados y el fortalecimiento de la comunidad. Para avanzar en la participación y el empoderamiento de las mujeres, la estrategia se basaría en la visibilización, dignificación y valorización del trabajo de sostenimiento de la vida, cuya responsabilidad recae mayoritariamente sobre las mujeres y las niñas (economía de los cuidados). En la búsqueda de un cambio de valores en la división sexual del trabajo tradicional se incluirían actividades que potencien la participación de los hombres en el ámbito doméstico y mejoren la conciliación entre el hogar y el trabajo remunerado. Se garantizaría la participación de las mujeres en los órganos de toma de decisiones y en las actividades del proyecto, sin que ésta suponga una sobrecarga de trabajo para ellas.

Por último, se fortalecería a la contraparte, CONAMUCA, mejorando su organización y representatividad en la zona de actuación.

11.3. Formulación y definición del presupuesto

Una vez recopilada toda la información y definido el análisis de estrategias a realizar, se formula. La formulación se realiza de acuerdo a las características de las bases (EML) del posible financiador, en nuestro caso, la AACID. Siguiendo el diseño propuesto, se define la estructura de la acción plasmando la lógica de la intervención en un documento-herramienta: Matriz de Planificación del Proyecto además de establecer los plazos para la ejecución de las actividades concretas a realizar (Calendario/Cronograma), determinar los recursos necesarios (Presupuesto) y comprobar la calidad del diseño y la viabilidad del proyecto.

Toda la etapa de la formulación se realizó en consenso con la contraparte local. Se definieron conjuntamente objetivos general, específico, resultados, actividades, indicadores, fuentes de verificación e hipótesis. En sede se finalizó la formulación completando el formulario solicitado por el financiador (AACID) y presentándolo en el plazo que establecía la convocatoria del 2011.

El proyecto tras ser valorado, obtuvo el 8 puesto de la calificación de los 200 proyectos que fueron valorados por la Junta de Andalucía. La subvención nos fue concedida y se comenzará ejecutar el proyecto en el 2012.

Todo esto ha sido posible gracias al trabajo excepcional que se hizo en la identificación por parte de nuestra contraparte CONAMUCA, los dos expatriados y los voluntarios y voluntarias que participaron en todo el proceso.

12. LECCIONES APRENDIDAS

En base a la experiencia ganada durante el proceso de identificación en la frontera de la República Dominicana con Haití ha sido posible llegar a una visión general de las lecciones aprendidas que incluye tanto los puntos positivos como aquellos que deberían de mejorarse o fortalecerse en próximas identificaciones.

Los puntos positivos se destacan a continuación:

- Esta identificación ha supuesto un giro sustancial en la realización de identificaciones de ISF. Se ha apostado por un modelo participativo inclusivo en el que la población destinataria es la protagonista, utilizando una metodología y herramientas que fortalecían este proceso.
- La disposición de tiempo así como recursos tanto humanos como tecnológicos ha permitido convivir en el terreno día a día para un mejor conocimiento de la realidad existente.
- Las relaciones estrechas de la contraparte con la población, ya conocida por ella, ha generado un ambiente de confianza que ha propiciado una participación muy activa de las/os destinatarias/os.
- La planificación de la estrategia a seguir. El mero hecho de trazar lineamientos estratégicos para llevar a cabo la identificación y confeccionar de forma participativa e integradora un documento que determinaba las características de la misma.
- Designar tareas y responsables para ejecutar los diferentes roles en la identificación.
- Buscar una organización o movimiento local de base, con visibilidad y trascendencia en el medio rural. Un grupo organizado de personas que comparta modelo de desarrollo con ISF, alguien comprometido/a con su pueblo, con la transformación de su sociedad.

En cuanto a posibles aspectos a mejorar se pueden destacar los siguientes:

- Durante el proceso de identificación deberíamos ser meros observadores, siendo mejor la dinamización en su totalidad por las compañeras de la contraparte local.
- Contar con mayor presupuesto para ejecutar estudios técnicos; en nuestro caso deberíamos haber podido hacer el levantamiento topográfico de los acueductos o sistemas de distribución. La disponibilidad de un GPS con precisión suficiente para medir desniveles y distancias hubiese facilitado mucho las cosas.
- Poder hacerlo con más tiempo y menos presión; nos faltó algo de tiempo para configurar adecuadamente la solución de saneamiento para cada comunidad.

Por otro lado, es importante mencionar que hay ciertos aspectos que pueden suponer un inconveniente para cualquier proceso identificativo y que suelen ser complicados de evitar:

- La influencia que puede ejercer de manera inevitable el personal de la organización internacional en las prioridades de la población destinataria.
- La participación de la población destinataria en la formulación del proyecto no suele ser activa siendo la contraparte y la ONGD las que diseñan en base a la información obtenida. La visión de la ONGD y de la contraparte puede diferir del punto de vistas de las/os destinatarias/os.
- Para obtener un buen conocimiento de la realidad de la población destinataria es necesario dedicar al proceso de identificación en terreno un largo período de tiempo. Debido a las limitaciones tanto de tiempo como económicas resulta tarea difícil un diagnóstico completo de la realidad, obteniéndose solo una aproximación de la misma.

Se ha apostado por un modelo participativo inclusivo en el que la población destinataria es la protagonista, utilizando una metodología y herramientas que fortalecían este proceso.



Reunión de la Comunidad.

Agradecer la colaboración y el trabajo tan activo de las comunidades, las mujeres CONAMUCA así como del voluntariado de ISF.

Andalucía, Febrero 2012
Equipo de ISF Andalucía